

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2010
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Modern Greek Beginners

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 30 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and pages 9, 17 and 19

Total marks – 80

Section I Pages 2–6

30 marks

- Attempt Questions 1–12
- This section should take approximately 40 minutes

Section II Pages 9–15

30 marks

- Attempt Questions 13–17
- Allow about 1 hour for this section

Section III Pages 17–20

20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 50 minutes for this section

Part A – 10 marks

- Attempt Questions 18–19

Part B – 10 marks

- Attempt Question 20

Section I — Listening

30 marks

Attempt Questions 1–12

This section should take approximately 40 minutes

You will hear TWELVE texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 12.

Question 1 (1 mark)

Where would this announcement be heard?

(A) Fire station

(B) Parking station

(C) Restaurant

(D) Supermarket

Question 2 (2 marks)

Why is this woman in the principal's office?

.....

.....

.....

.....

**Candidate's
Notes**

1

2

Question 3 (2 marks)

Fill in the missing details of this permission note according to the conversation you hear.

2

**Candidate's
Notes**

I, Mrs Demetriou, give permission for my son Andrew Demetriou to extend his overseas trip in order to visit his grandmother in
His Australian passport number is
Signed: *A. Demetriou*

Question 4 (2 marks)

What will the mother do as a result of this conversation?

2

.....
.....
.....
.....

Question 5 (3 marks)

What is Anna's opinion of George's room?

3

.....
.....
.....
.....

Question 6 (3 marks)

What does Alexi NOT like about Australia?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

3

**Candidate's
Notes**

Question 7 (1 mark)

What is the purpose of this discussion?

- (A) To decide on a present
- (B) To arrange a dinner outing
- (C) To organise an overseas trip
- (D) To enrol in Spanish language lessons

1

Question 8 (2 marks)

What type of holiday is Aliko interested in?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

2

Question 9 (3 marks)

Why would Mr Petropoulos consider Paul an unsuitable partner for his daughter Katina?

3

**Candidate's
Notes**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 10 (2 marks)

What is the purpose of Antoni's message to his coach?

2

.....

.....

.....

.....

Question 11 (4 marks)

Should Mr Kostakis consider Penelope suitable for this position? Justify your answer with reference to the text.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 12 (5 marks)

**Candidate's
Notes**

Why would the audience find this speech particularly inspiring?

5

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Modern Greek Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II — Reading

30 marks

Attempt Questions 13–17

Allow about 1 hour for this section

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Read the texts, then answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

Question 13 (3 marks)

Read the text, then answer the question that follows.

ΒΟΗΘΕΙΑ!

Μένω μόνη μου. Τα ψώνια δεν μπορώ να τα κάνω πια. Έχω και το σκυλάκι μου τον Ρεξ, που θέλει να βγαίνει έξω κάθε μέρα. Χρειάζομαι άτομο να με βοηθήσει με τις δουλειές μου. Θέλω και παρέα. Προσφέρω ένα ωραίο δωμάτιο δωρεάν. Πληρώνω και είκοσι δολάρια την ημέρα. Αν ενδιαφέρεστε, σας παρακαλώ να τηλεφωνήσετε στην Κυρία Λάμπρου στον αριθμό 9593 9765.

Why has Mrs Lambrou written this notice?

3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 14 (3 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

ΚΑΝΑΛΙ Β	ΚΑΝΑΛΙ Κ
4.00 <u>Σπορ. Πρωτάθλημα Μπάσκετ.</u>	4.00 <u>Τα ταξίδια του Γρηγόρη.</u> Ένα 12χρονο αγόρι, ο Γρηγόρης, επισκέπτεται τον Όλυμπο, το βουνό των θεών.
4.30 <u>Προορισμός Ασία.</u> Δύο φοιτητές ταξιδεύουν με τα ποδήλατά τους στα χωριά της Κίνας. Γυρίζουν ολόκληρη την χώρα και ξοδεύουν μόνο δέκα δολάρια την ημέρα.	4.30 <u>Ποδόσφαιρο.</u> ΠΑΟΚ – ΑΕΚ
7.00 <u>Ένας βλάκας και μισός.</u> Κωμωδία.	6.00 <u>Μίκη Μάους.</u> Παιδικό πρόγραμμα.
7.30 <u>Μουσική του Μίκη.</u> Σύγχρονη μουσική της Ελλάδας με τους καλύτερους τραγουδιστές της εποχής μας.	6.30 <u>Ειδήσεις.</u> Νέα απ' όλο τον κόσμο.
8.00 <u>Όμορφη ζωή.</u> Ταινία. Η Άννα γνωρίζει τον έρωτα της ζωής της μια μέρα στην Ακρόπολη.	7.00 <u>Το Μεξικό του χθες.</u> Ντοκιμαντέρ. Ο καθηγητής Μίλλερ ταξιδεύει στο Μεξικό και παρουσιάζει την ζωή των Αζτέκων του 14ου αιώνα. Επίσκεψη στο αρχαιολογικό μουσείο και στα ερείπια της αρχαίας πόλης.

(a) Which program would you watch if you were interested in history? Tick one box. **1**

- (A) Channel K at 4 pm
- (B) Channel K at 7 pm
- (C) Channel B at 7.30 pm
- (D) Channel B at 8 pm

(b) What type of viewer would watch Channel B at 4.30 pm? **2**

.....

.....

.....

Question 15 (5 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Αγαπημένο μου ημερολόγιο,

Ακόμα δεν πιστεύω πώς έγιναν όλα αυτά! Και ο Δημήτρης, πώς μπόρεσε να μου το κάνει αυτό; Ο καλύτερός μου φίλος!

Σήμερα το πρωί μαζί μπήκαμε στην τάξη και καθίσαμε ο ένας δίπλα στον άλλο. Μετά μπαίνει και η Κατερίνα και εδώ γίνεται το κακό. Πέφτει από την τσέπη της Κατερίνας το κινητό της. Το βλέπει ο Δημήτρης και το παίρνει. Όταν κατάλαβε η Κατερίνα ότι έλειπε το κινητό της άρχισε τις φωνές. Ο καθηγητής, πολύ θυμωμένος, μας βάζει όλους να αδειάσουμε τις τσάντες μας. Τρελάθηκα όταν είδα το κινητό της Κατερίνας μέσα στην δική μου τσάντα! Γιατί να μου το κάνει αυτό ο Δημήτρης; Αμέσως ο καθηγητής με έστειλε στον διευθυντή. Ο Δημήτρης τίποτα δεν είπε!

Τι να κάνω τώρα; Να πω στο διευθυντή ότι ο καλύτερός μου φίλος πήρε το κινητό και όχι εγώ; Και τι θα πω στους γονείς μου; Πώς θα τους δείξω αυτό το γράμμα από τον διευθυντή που θέλει να τους δει αύριο το πρωί;

Θα με πιστέψουν αν τους πω την αλήθεια; Δεν ξέρω τι να κάνω!

Πέτρος

- (a) Why was Katerina upset during class today? 1

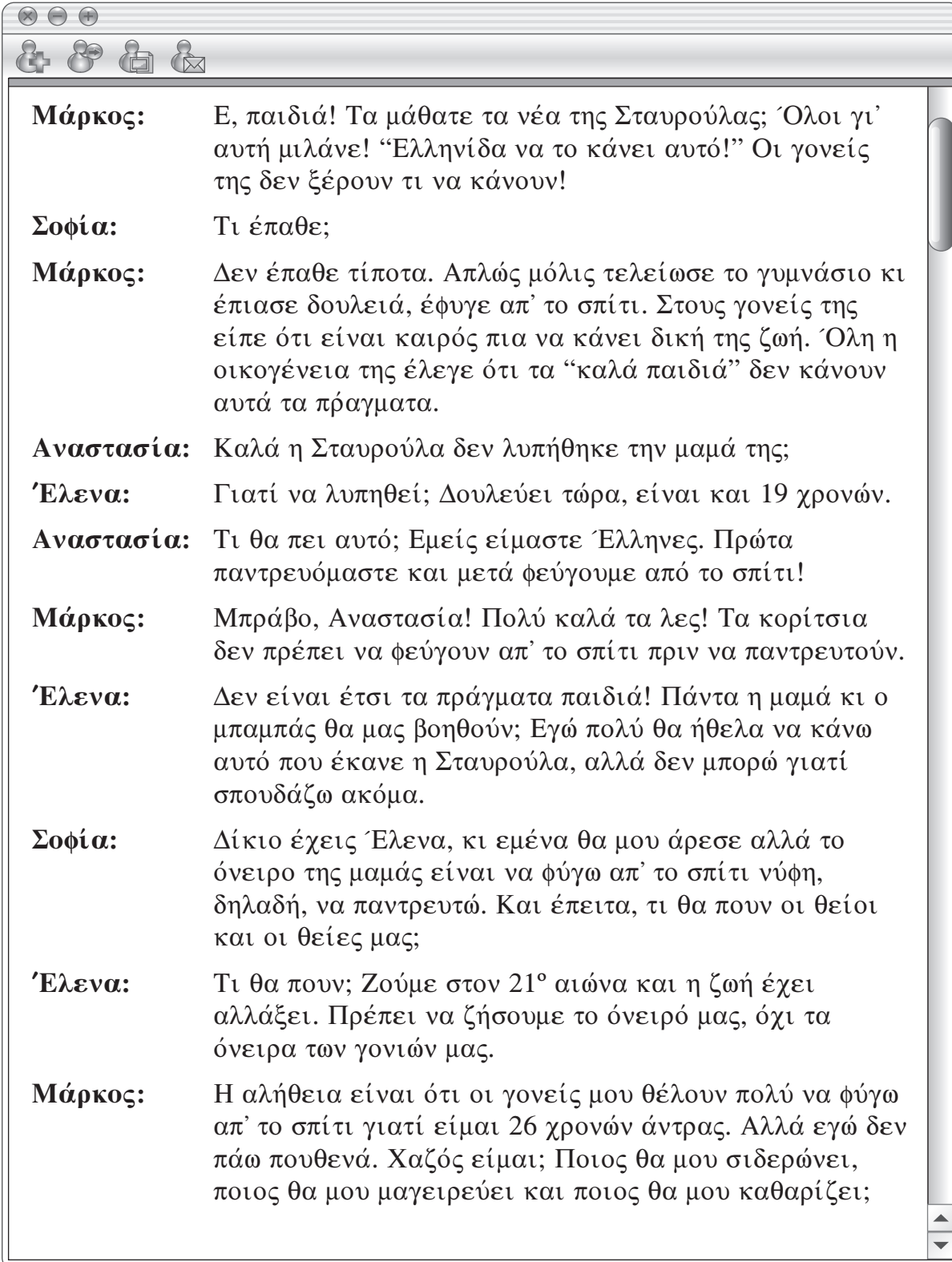
.....
.....

- (b) How has Petro been affected by today's events? Support your response with reference to the text. 4

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 16 (9 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.



The image shows a screenshot of a chat window with a title bar and standard window controls. The chat contains a conversation between four people: Markos, Sofia, Anastasia, and Elena. The text is in Greek and discusses their parents' expectations and their own desires to leave home.

Μάρκος: Ε, παιδιά! Τα μάθατε τα νέα της Σταυρούλας; Όλοι γι' αυτή μιλάνε! "Ελληνίδα να το κάνει αυτό!" Οι γονείς της δεν ξέρουν τι να κάνουν!

Σοφία: Τι έπαθε;

Μάρκος: Δεν έπαθε τίποτα. Απλώς μόλις τελείωσε το γυμνάσιο κι έπιασε δουλειά, έφυγε απ' το σπίτι. Στους γονείς της είπε ότι είναι καιρός πια να κάνει δική της ζωή. Όλη η οικογένεια της έλεγε ότι τα "καλά παιδιά" δεν κάνουν αυτά τα πράγματα.

Αναστασία: Καλά η Σταυρούλα δεν λυπήθηκε την μαμά της;

Έλενα: Γιατί να λυπηθεί; Δουλεύει τώρα, είναι και 19 χρονών.

Αναστασία: Τι θα πει αυτό; Εμείς είμαστε Έλληνες. Πρώτα παντρευόμαστε και μετά φεύγουμε από το σπίτι!

Μάρκος: Μπράβο, Αναστασία! Πολύ καλά τα λες! Τα κορίτσια δεν πρέπει να φεύγουν απ' το σπίτι πριν να παντρευτούν.

Έλενα: Δεν είναι έτσι τα πράγματα παιδιά! Πάντα η μαμά κι ο μπαμπάς θα μας βοηθούν; Εγώ πολύ θα ήθελα να κάνω αυτό που έκανε η Σταυρούλα, αλλά δεν μπορώ γιατί σπουδάζω ακόμα.

Σοφία: Δίκιο έχεις Έλενα, κι εμένα θα μου άρεσε αλλά το όνειρο της μαμάς είναι να φύγω απ' το σπίτι νύφη, δηλαδή, να παντρευτώ. Και έπειτα, τι θα πουν οι θείοι και οι θείες μας;

Έλενα: Τι θα πουν; Ζούμε στον 21^ο αιώνα και η ζωή έχει αλλάξει. Πρέπει να ζήσουμε το όνειρό μας, όχι τα όνειρα των γονιών μας.

Μάρκος: Η αλήθεια είναι ότι οι γονείς μου θέλουν πολύ να φύγω απ' το σπίτι γιατί είμαι 26 χρονών άντρας. Αλλά εγώ δεν πάω πουθενά. Χαζός είμαι; Ποιος θα μου σιδερώνει, ποιος θα μου μαγειρεύει και ποιος θα μου καθαρίζει;

Question 16 continues on page 13

Question 16 (continued)

- (a) Why is Stavroula the focus of this chatroom conversation? 2

.....
.....
.....
.....

- (b) What does this discussion reveal about Marko's personality? 3

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

- (c) Who would you agree with more, Anastasia or Elena? In your answer refer to the views of both girls. 4

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 16

Question 17 (10 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Delete	Reply	Reply all	Forward	Spam	Print	Send and receive
<p>Ασπασία,</p> <p>Το πιστεύεις; Πάλι φεύγουμε! Ένα χρόνο μόνο είμαστε στην Ελλάδα! Αυτή τη φορά τον μπαμπά μου τον στέλνουνε στη μακρινή Αυστραλία! Πέρσι στη Γερμανία, πριν απ' αυτό στην Αργεντινή... Κουράστηκα πια! Ωραία είναι για τον μπαμπά να δουλεύει στην πρεσβεία και όταν ήμουνα πιο μικρή μου άρεσε πάρα πολύ. Έκανα φίλους, είδα πολλά μέρη και έμαθα ξένες γλώσσες.</p> <p>Τώρα όμως έχω βαρεθεί τα ταξίδια. Ποιος με σκέφτεται εμένα; Συνέχεια καινούρια σχολεία, καινούριους φίλους, καινούριες γειτονιές... Μεγάλωσα πια και η ζωή μου έχει αλλάξει! Φέτος τελειώνω το γυμνάσιο, έχω γνωρίσει και τον Πάνο και δεν μπορώ να τον αφήσω. Δεν θέλω να φύγω απ' την Ελλάδα. Είμαι μεγάλη πια, είμαι 17 χρονών και ξέρω τι θέλω. Γι' αυτό αποφάσισα να μείνω εδώ και να σπουδάσω.</p> <p>Οι γονείς μου δε συμφωνούν καθόλου μαζί μου, αλλά δε με νοιάζει. Μου λένε ότι αυτό είναι το τελευταίο ταξίδι και ότι μετά από την Αυστραλία, θα επιστρέψουμε για πάντα στην Ελλάδα. Αλλά μου το έχουν ξαναπεί αυτό! Αρκετά πια! Καιρός δεν είναι να σκεφτώ τον εαυτό μου;</p> <p>Φιλιάκια Λιάνα</p>						

Question 17 continues on page 15

Question 17 (continued)

(a) Why are Liana’s parents moving? 2

.....
.....
.....
.....

(b) Why has her attitude now changed? 3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) How are language techniques used to convey her feelings about the move? 5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 17

BLANK PAGE



Modern Greek Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section III — Writing in Modern Greek

20 marks

Allow about 50 minutes for this section

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part A – 10 marks

Attempt Questions 18–19

Answer the questions in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

In your answers you will be assessed on how well you:

- demonstrate the relevance of information and ideas
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Greek

Question 18 (4 marks)



Your friend is looking for holiday accommodation. Using the information provided in this advertisement, write a note to him/her suggesting why this hotel is perfect for him/her. Write approximately 50 words in GREEK.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 19 (6 marks)

Your friend is looking for a flatmate. Write an email to him/her suggesting that you may have found the perfect person for him/her. Write approximately 75 words in GREEK.

6

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

--	--	--	--	--

Centre Number

Section III (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 20

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Answer the question in the space provided. This space provides guidance for the expected length of response.

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate the relevance of information and ideas
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Greek

Question 20 (10 marks)

Answer ONE of the following questions. Write approximately 125 words in GREEK.

- (a) Μόλις φτάσατε σε μια ξένη χώρα, όπου θα μείνετε για ένα χρόνο. 10
Περιγράψτε την πρώτη σας μέρα στο ημερολόγιό σας.

You have just arrived in an overseas country where you will be spending a year.
Write a diary entry describing your first day.

OR

- (b) Μόλις τελείωσε η πρώτη σας μέρα σε ένα καινούριο σχολείο. 10
Περιγράψτε αυτή τη μέρα στο ημερολόγιό σας.

You have just finished your first day at a new school. Write a diary entry describing this day.

Question 20 continues on page 20

Question attempted

20 ()

Dotted lines for writing.

End of paper